



تونس، في 30 سبتمبر 2003

مذكرة عمل  
عدد 2003/054

**الموضوع :** تحيين مذكرات العمل المتعلقة باحتساب اشتراكات الضمان الإجتماعي و منافع التأمينات الإجتماعية على إثر الزيادة في الأجر الأدنى الفلاحي المضمون.  
**المراجع :** النصوص التشريعية و الترتيبية :

- القانون عدد 6 لسنة 1981 المؤرخ في 12 فيفري 1981 والمنظم لأنظمة الضمان الإجتماعي في القطاع الفلاحي كما تم تنقيحه وإتمامه بالقانون عدد 73 لسنة 1989 المؤرخ في 2 سبتمبر 1989،
- الأمر عدد 224 لسنة 1981 المؤرخ في 24 فيفري 1981 المتعلق بتوزيع اشتراكات الضمان الإجتماعي في القطاع الفلاحي و بتنظيم تراتيب دفعها،
- الأمر عدد 548 لسنة 1990 المؤرخ في 27 مارس 1990 والمتعلق بضبط أساليب احتساب اشتراكات الصيادين المستقلين وصغار المجهزين وتوزيع نسبة الإشتراك بين أنظمة الضمان الإجتماعي،
- الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 والمتعلق بنظام الضمان الإجتماعي للعملة غير الأجراء في القطاعين الفلاحي وغير الفلاحي ، كما تم تنقيحه بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في 19 نوفمبر 2002 .
- أمر عدد 1692 لسنة 2003 المؤرخ في 18 أوت 2003 والمتعلق بضبط الأجر الأدنى الفلاحي المضمون.

**\*مذكرات العمل :**

- عدد 89/38 بتاريخ 21 جويلية 1989 المنقحة لمذكرة العمل عدد 89/17 بتاريخ 25 أفريل 1989 و المتعلقة باحتساب اشتراكات الضمان الإجتماعي و منافع التأمينات الإجتماعية على إثر الزيادة في الأجر الأدنى الفلاحي المضمون،
- عدد 90/4 بتاريخ 15 جانفي 1990 و المتعلقة بأنظمة الضمان الإجتماعي في القطاع الفلاحي،
- عدد 95/102 بتاريخ 19 سبتمبر 1995 و المتعلقة بنظام الضمان الإجتماعي للعملة غير الأجراء في القطاعين الفلاحي وغير الفلاحي،

- مذكرة عمل عدد 96/97 بتاريخ غرة أكتوبر 1996 المتعلقة بتحديد الإشتراكات و المنافع الخاصة بالعملة غير الأجراء في القطاع الفلاحي على إثر الإجراءات الرئاسية المتخذة في الغرض بمناسبة المجلس الوزاري المضيق المنعقد بتاريخ 26 جويلية 1996.

- عدد 2002/67 بتاريخ 24 سبتمبر 2002 المتعلقة بتعيين مذكرات العمل الخاصة باحتساب إشتراكات و منافع التأمينات الإجتماعية وذلك على إثر الزيادة في الأجر الأدنى الفلاحي المضمون.

يضبط الأمر عدد 1692 لسنة 2003 بتاريخ 18 أوت 2003 الأجر الأدنى الفلاحي المضمون بـ 6,509 د بالنسبة ليوم عمل فعلي و ذلك بداية من غرة جويلية 2003.

وبناء على ذلك ، يتمّ تعيين مذكرات العمل المذكورة بالمرجع أعلاه و المتعلقة باحتساب اشتراكات الضمان الإجتماعي و منافع التأمينات الإجتماعية المرتبطة بالأجر الأدنى الفلاحي المضمون كما يلي :

1 - مذكرة العمل عدد 38 - 89 بتاريخ 21 جويلية 1989 و المتعلقة باحتساب اشتراكات الضمان الإجتماعي و منافع التأمينات الإجتماعية على إثر الزيادة في الأجر الأدنى الفلاحي المضمون.

#### ملحق 1

1) الأجراء و المتعاضدون الفلاحيون (الفصل 18 من القانون عدد 6 لسنة 1981 بتاريخ 12 فيفري 1981)

#### مبلغ الإشتراكات

بداية من الثلاثية الثالثة لسنة 2003

بالدينار

الإشتراكات بداية من الثلاثية الثالثة لسنة 2003			الدخل الجزافي	الإختصاص
الجملة	الأجير	المؤجر		
18.892	6.004	12.888	292.905	عامل عادي (1)
28.338	9.006	19.332	439.358	عامل مختص (1,5)
37.784	12.008	25.776	585.810	عامل ماهر (2)

## ملحق 11

مبلغ المنحة اليومية للمرض بداية من غرة جويلية 2003  
الأجراء الفلاحيون (الفصل 30 من القانون عدد 6 لسنة 1981  
بتاريخ 2 فيفري 1981)

بالدينار

المنحة اليومية	النسبة	قاعدة الدخل في الثلاثية	اختصاص العامل
2.712	50%	488.175	عادي (1)
3.616	2/3		
4.068	50%	732.263	مختص (1,5)
5.424	2/3		
5.424	50%	976.350	ماهر (2)
7.232	2/3		

## ملحق 111

مبلغ منحة الوفاة بداية من غرة جويلية 2003  
الأجراء الفلاحيون (الفصل 39 من القانون عدد 6 لسنة 1981  
بتاريخ 2 فيفري 1981)

مبلغ المنحة بالدينار	اختصاص العامل	الضارب
488.160	1	180 في حالة وفاة العامل
732.240	1,5	
976.320	2	
244.080	1	90 في حالة وفاة القرين أو طفل تجاوز 16 سنة
366.120	1,5	
488.160	2	
122.040	1	45 في حالة وفاة طفل يبلغ أكثر من 6 سنوات و لم يتجاوز 16 سنة
183.060	1,5	
244.080	2	
81.360	1	30 في حالة وفاة طفل يبلغ أكثر من سنتين و لم يتجاوز 6 سنوات
122.040	1,5	
162.720	2	
27.120	1	10 في حالة وفاة طفل لم يتجاوز السنتين
40.680	1,5	
54.240	2	

## II مذكرة عمل عدد 90/4 بتاريخ 15 جانفي 1990

فيما يتعلق بأجراء النظام الفلاحي المتطور يجب تحيين المبالغ المتعلقة بالأجر الأدنى الفلاحي المضمون صفحة 6 فقرة VI - 1

علما أنه لا تؤخذ بعين الإعتبار إلا الثلاثيات التي تكون قد أدت إلى التصريح بأجر يساوي على الأقل 50 مرة الأجر الأدنى الفلاحي المضمون (الفصل 93 من القانون عدد 6 لسنة 1981 بتاريخ 12 فيفري 1981) وتبعاً لارتفاع الأجر الأدنى الفلاحي المضمون اليومي بداية من غرة جويلية 2003 ، يضبط المبلغ الموافق لـ 50 مرة الأجر الأدنى الفلاحي المضمون كما يلي :

- بداية من الثلاثية الثالثة لسنة 2003 ..... 325,450 د

### إشتراكات الصيادين المستقلين وصفغار المجهزين (أمر عدد 548 لسنة 1990 بتاريخ 27 مارس 1990) مبلغ الاشتراكات عن كل ثلاثية

بالدينار

الاشتراكات عن كل ثلاثية	الدخل الجزافي	الفترات
73,226	488,175	بداية من الثلاثية الثالثة لسنة 2003

### III مذكرة عمل عدد 95/102 بتاريخ 19 سبتمبر 1995 و المتعلقة بنظام الضمان الإجتماعي للعملة غير الأجراء في القطاعين الفلاحي وغير الفلاحي

طبقاً للفقرة 4 (جديدة) من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 المنقح بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في 19 نوفمبر 2002 ، يؤخذ بعين الإعتبار في إحتساب الإشتراكات والمنافع المسندة في إطار نظام العملة غير الأجراء ، الأجر الأدنى المهني المضمون نظام 48 ساعة أو الأجر الأدنى الفلاحي المضمون حسب طبيعة النشاط ، إبتداء من اليوم الأول من الثلاثية التي تلي تلك التي تم خلالها اقرار الزيادة في الأجر الأدنى .

مبلغ الإشتراكات للعملة غير الأجراء في القطاع الفلاحي  
بداية من الثلاثية الرابعة لسنة 2003 (\*)

بالدينار

الإشتراكات عن كل ثلاثية	قاعدة الإشتراكات عن كل ثلاثية	ضارب الأجر الأدنى الفلاحي المضمون	شريحة الدخل
53.699	488.175	1	1
80.549	732.263	1.5	2
107.398	976.350	2	3
161.097	1464.525	3	4
214.796	1952.700	4	5
322.194	2929.050	6	6
483.291	4393.575	9	7
644.388	5858.100	12	8
805.485	7322.625	15	9
966.582	8787.150	18	10

(\*) طبقا للفقرة الرابعة من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 كما تم تنقيحه  
بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في 19 نوفمبر 2002 .

مبلغ المنحة اليومية للمرض  
بداية من غرة أكتوبر 2003 (\*)

بالدينار

مبلغ منحة المرض اليومية		الدخل في الثلاثية	شريحة الدخل
ما بعد 3 سنوات بنسبة 0 / 5	في حدود 3 سنوات بنسبة 2 / 3		
2.712	3.616	488.175	1
4.068	5.424	732.263	2
5.424	7.232	976.350	3
6.766	9.022	1464.525	4
6.766	9.022	1952.700	5
6.766	9.022	2929.050	6
6.766	9.022	4393.575	7
6.766	9.022	5858.100	8
6.766	9.022	7322.625	9
6.766	9.022	8787.150	10

(\*) طبقا للفقرة الرابعة من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 كما تم تنقيحه بالأمر عدد 3018 لسنة  
2002 المؤرخ في 19 نوفمبر 2002

مبلغ منحة الوفاة بداية من غرة أكتوبر 2003 (\*)

منحة الوفاة		شريحة الدخل
المبلغ بالدينار	الضارب	
325,440	90	1
162,720	45	
108,480	30	
36,160	10	
488,160	90	2
244,080	45	
162,720	30	
54,240	10	
650,880	90	3
325,440	45	
216,960	30	
72,320	10	
811,980	90	من 4 إلى 10
405,990	45	
270,660	30	
90,220	10	

(\*) طبقاً للفقرة الرابعة من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 كما تم تنقيحه بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في

19 نوفمبر 2002

رأس المال عند الوفاة

تم ضبط قيمة الأجر الأدنى الفلاحي المضمون اليومي كما يلي :

بالدينار

الأجر الأدنى الفلاحي المضمون اليومي	الفترة
4.661	96/04/30 - 95/07/01
4.861	96/09/08 - 96/05/01
4.961	97/07/19 - 96/09/09
5.061	97/11/06 - 97/07/20
5.209	98/08/19 - 97/11/07
5.309	99/04/30 - 98/08/20
5.509	99/08/18 - 99/05/01
5.609	2000/04/30 - 99/08/19
5.809	2001/06/30 - 2000/05/01
6.059	2002/06/30 - 2001/07/01
6.259	2003/09/30 - 2002/07/01
6.509	بداية من غرة أكتوبر 2003 (*)

(\*) طبقاً للفقرة الرابعة من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 كما تم تنقيحه بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في

19 نوفمبر 2002

لا يؤخذ بعين الإعتبار الدخل السنوي المعتمد في احتساب رأس المال عند الوفاة إلا في حدود 6 مرات الأجر الأدنى الفلاحي المضمون المناسب لمدة عمل تساوي 300 يوم عمل في السنة من تاريخ افتتاح الحق .

ويبين الجدول التالي المبلغ الموافق لـ 6 مرات الأجر الأدنى الفلاحي المضمون المناسب لـ 300 يوم عمل في السنة :

مبلغ 6 مرات الأجر الأدنى الفلاحي المضمون في الثلاثية				الدخل السنوي المساوي لـ 6 مرات الأجر الأدنى الفلاحي المضمون	السنة
الثلاثية الرابعة	الثلاثية الثالثة	الثلاثية الثانية	الثلاثية الأولى		
2097.450	2097.450	-	-	4194.900	1995
2232.450	2198.250	2157.450	2097.450	8685.600	1996
2317.350	2268.000	2232.450	2232.450	9050.250	1997
2389.050	2364.300	2344.050	2344.050	9441.450	1998
2524.050	2500.050	2449.050	2389.050	9862.200	1999
2614.050	2614.050	2584.050	2524.050	10336.200	2000
2726.550	2726.550	2614.050	2614.050	10681.200	2001
2816.550	2816.550	2726.550	2726.550	11086.200	2002
2929.050	(*)2816.550	2816.550	2816.550	11378.700	2003
2929.050	2929.050	2929.050	2929.050	(**)11716.200	2004

(\*) طبقا للفقرة الرابعة من الفصل 7 من الأمر عدد 1166 لسنة 1995 المؤرخ في 3 جويلية 1995 ، كما تمّ تنقيحه بالأمر عدد 3018 لسنة 2002 المؤرخ في 19 نوفمبر 2002 .

(\*\*) تبقى هذه المبالغ صالحة ما لم يقع الترفيع في الأجر الأدنى الفلاحي المضمون .

### للتذكير :

- إن شرط التربص المساوي لثلاثيتين من الإشتراكات خلال 4 ثلاثيات سابقة للثلاثية التي وقع خلالها الحدث ضروري عند افتتاح الحق في رأس المال عند الوفاة .  
- لا يشترط أي تربص بالنسبة للمضمونين الإجتماعيين الذين نتجت وفاتهم عن حادث و هم في حالة نشاط .

- يقع احتساب رأس المال عند الوفاة بتطبيق قواعد التنسيق بين الحقوق المنصوص عليها بالقانون عدد 8 لسنة 2003 بتاريخ 21 جانفي 2003 وذلك بعنوان العملة غير الأجراء في القطاع الفلاحي الذين اشتركوا في النظام المنصوص عليه بالأمر عدد 1360 لسنة 1982 بتاريخ 21 أكتوبر 1982 وفي النظام المنصوص عليه بالأمر عدد 1166 لسنة 1995 بتاريخ 3 جويلية 1995 .

- إن ذوي الحق من المتحصلين على جارية فحسب بعنوان نظام العملة المستقلين في القطاع الفلاحي المنصوص عليه بالأمر عدد 1360 لسنة 1982 بتاريخ 21 أكتوبر 1982 ، لا يتمتعون برأس المال عند الوفاة .

المبلغ الأدنى لرأس المال عند الوفاة :

لا يمكن لرأس المال عند الوفاة في أي حالة من الحالات أن يكون أقل من الأجر الأدنى الفلاحي المضمون المناسب لمدة عمل تساوي 300 يوم في السنة .  
وقد حدّد المبلغ الأدنى لرأس المال عند الوفاة كما يلي :

بالدينار

منتفع بجرارية					مضمون في حالة نشاط	تاريخ الوفاة
85 سنة فاكثر /10	80 سنة فاكثر /20	75 سنة فاكثر /30	70 سنة فاكثر /40	65 سنة فاكثر /50	أقل من 65 سنة /100	
-	-	-	-	-	1398.300	95/12/31-95/07/03
139.830	279.660	419.490	549.320	699.150	1398.300	96/04/30-96/01/01
145.830	291.660	437.490	583.320	729.150	1458.300	96/09/08-96/05/01
148.830	297.660	446.490	595.320	744.150	1488.300	97/07/19-96/09/09
151.830	303.660	455.490	607.320	759.150	1518.300	97/11/06-97/07/20
156.270	312.540	468.810	625.080	781.350	1562.700	98/08/19-97/11/07
159.270	318.540	477.810	637.080	796.350	1592.700	99/04/30-98/08/20
165.270	330.540	495.810	661.080	826.350	1652.700	99/08/18-99/05/01
168.270	336.540	504.810	673.080	841.350	1682.700	2000/4/30-99/8/19
174.270	348.540	522.810	697.080	871.350	1742.700	2001/6/30-00/5/01
181.770	363.540	545.310	727.080	908.850	1817.700	2002/6/30-01/7/01
187.770	375.540	563.310	751.080	938.850	1877.700	2003/9/30-02/7/01
195.270	390.540	585.810	781.080	976.350	1952.700	2003/10/01 بداية من

إنّي أولى أهمية كبرى لإحترام هذه المذكرة و تطبيق ما جاء فيها بكل عناية.

الرئيس المدير العام

خليل البلهوان

